ADJ

PEARL LED COLOR

ISTRUZIONI D'USO

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Paese Bassi
www.americandj.eu

Rev. 11/09

Indice

INTRODUZIONE

Disimballaggio*:* grazie per aver scelto Pearl LED Color™ di American DJ®. Ogni Pearl LED Color™ è stato collaudato attentamente e spedito in perfette condizioni. Verificare attentamente l'imballo per accertare eventuali danni che possano essersi verificati durante la spedizione. Se l'imballo appare danneggiato, esaminare attentamente l'apparecchiatura per rilevare eventuali danni ed assicurarsi che tutti gli accessori necessari al suo funzionamento siano intatti. In caso di danneggiamento o parti mancanti si prega di contattare il Numero Verde del Supporto Clienti per ulteriori istruzioni. Si prega di non rispedire l'unità al proprio rivenditore senza aver preventivamente contattato il Supporto Clienti.

Introduzione*:* Pearl LED Color™ rappresenta l'impegno costante di American DJ a produrre apparecchiature della migliore qualità ad un prezzo accessibile. Pearl LED Color™ è un proiettore moonflower DMX intelligente a LED. Questa apparecchiatura, leggera e compatta, è ideale per DJ itineranti e club. Può essere utilizzata in modalità indipendente o sound active (attivazione sonora) oppure può essere comandata da un controller DMX.

Supporto Clienti: Per qualsiasi problema vi raccomandiamo di contattare il Vostro negozio di fiducia American Audio.
E' anche possibile contattarci direttamente, sia tramite il nostro sito Web www.americandj.eu oppure inviando un e-mail a: support@americandj.eu

Avvertenza! Per prevenire o ridurre il rischio di shock elettrico o incendio, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.

Precauzione! L'unità non contiene parti riparabili dall'utente. Non tentare di eseguire riparazioni: in tal modo si annullerebbe la garanzia del produttore. Nell'improbabile caso di necessità di intervento tecnico sull'unità, si prega di contattare American DJ®.

Si prega di riciclare l'imballo se possibile.

ISTRUZIONI GENERALI

Per ottimizzare le prestazioni di questo prodotto si prega di leggere attentamente le istruzioni operative al fine di familiarizzare con le operazioni di base. Queste istruzioni contengono importanti informazioni sulla sicurezza relative all'uso e alla manutenzione dell'unità. Si prega di conservare il presente manuale insieme all'apparecchiatura per future consultazioni.

CARATTERISTICHE

- Multi-colore
- Stroboscopio a colori
- Dimming elettronico 0-100%
- Microfono integrato
- Protocollo DMX-512
- Utilizza due canali DMX
- Controller UC3 (non incluso)

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Per prevenire o ridurre il rischio di shock elettrico o incendio, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.
- Non versare acqua o altri liquidi dentro o sopra l'unità.
- Assicurarsi che la presa di alimentazione ed il voltaggio siano adatti all'unità.
- Non tentare di mettere in funzione l'unità se il cavo di alimentazione è rovinato o rotto. Non tentare di rimuovere o rompere il polo di terra della spina del cavo di alimentazione. Tale polo è utilizzato per ridurre il rischio di shock elettrico e incendio in caso di corto circuito interno.
- Scollegare l'unità dall'alimentazione di rete prima di effettuare qualsiasi collegamento.
- Non rimuovere mai il coperchio. L'unità non contiene parti riparabili dall'utente.
- Non mettere mai in funzione l'unità se il coperchio è stato rimosso
- Non collegare mai l'unità ad un dimmer pack
- Assicurarsi sempre di montare l'unità in luoghi adeguatamente aerati. Posizionare l'apparecchiatura ad almeno 15 cm (6") da una parete.
- Non tentare mai di mettere in funzione l'unità se danneggiata.
- L'unità è destinata esclusivamente all'uso in interni; l'eventuale utilizzo in esterno ne annullerebbe tutte le garanzie.
- Se inutilizzata per lunghi periodi, scollegare l'unità dalla presa di corrente.
- Sistemare sempre l'unità in modo stabile e sicuro.
- I cavi di alimentazione dovrebbero essere posizionati in modo tale da non essere calpestati o schiacciati da oggetti collocati sopra o contro di essi, prestando particolare attenzione al punto di fuoriuscita del cavo dall'apparecchiatura.
- L'apparecchiatura deve essere pulita seguendo esclusivamente le raccomandazioni del produttore. Vedere a pagina 10 per dettagli sulla pulizia.
- Calore: questa apparecchiatura deve essere collocata lontano da fonti di calore quali radiatori, aperture per l'efflusso di aria calda, forni o altri apparecchi che generino calore (inclusi gli amplificatori).
- L'apparecchiatura deve essere riparata da personale qualificato solamente nel caso in cui:
    b. il cavo di alimentazione o la spina siano stati danneggiati;
    c. siano caduti oggetti o sia stato versato del liquido all'interno dell'unità;
    d. l'apparecchiatura sia stata esposta alla pioggia o all'umidità;
    e. L'apparecchiatura non sembri funzionare normalmente o evidenzi un significativo cambiamento nelle prestazioni.

INSTALLAZIONE

Alimentazione: prima di collegare l'apparecchiatura alla rete elettrica assicurarsi che la presa di alimentazione ed il voltaggio siano corretti. Pearl LED Color™ di American DJ® è disponibile nelle versioni a 120 V e 220 V. Dato che il voltaggio varia da paese a paese, assicurarsi che la tensione di alimentazione dell'apparecchiatura corrisponda a quella della presa di corrente prima di metterla in funzione.

DMX-512: DMX è l'abbreviazione di Digital Multiplex. E' un protocollo universale utilizzato dalla maggior parte dei produttori di impianti di illuminazione e controller come forma di comunicazione tra dispositivi intelligenti e controller. Il controller DMX invia dati dal controller all'apparecchiatura. I dati DMX vengono inviati in serie da apparecchiatura ad apparecchiatura (in cascata) tramite connettori XLR, in ingresso e in uscita, previsti su tutte le apparecchiature DMX (la maggior parte dei controller ha solamente un connetttore dati in uscita).

Collegamento DMX: DMX è un linguaggio che permette di gestire, tramite singolo controller, modelli e marche diversi di apparecchiature collegate tra loro, purché compatibili DMX. Per assicurare una corretta trasmissione di dati DMX, nel caso di apparecchiature multiple, si consiglia di utilizzare passacavi il più possibile corti. L'ordine di collegamento in sequenza delle apparecchiature non influenza l'indirizzamento DMX. Per esempio: un'apparecchiatura alla quale il DMX abbia assegnato l'indirizzo 1 può essere posizionata in un punto qualsiasi della linea, all'inizio, alla fine o in qualsiasi punto tra l'uno e l'altra. Quando ad una apparecchiatura viene assegnato l'indirizzo 1, il controller DMX invierà i dati, destinati all'indirizzo 1, a quella apparecchiatura indipendentemente dalla posizione che occupa nella catena DMX.

Requisiti del Cavo Dati (Cavo DMX) (per funzionamento DMX): Pearl LED Color™ può essere controllato tramite protocollo DMX-512. Pearl LED Color™ è un'unità DMX a due canali. L'indirizzo DMX viene impostato sulla parte inferiore dell'unità. L'unità ed il controller DMX necessitano di connettore XLR a 3 pin standard per dati in ingresso e in uscita (Figura 1). Se si intende adoperare cavi di propria fabbricazione, assicurarsi di utilizzare cavo schermato standard a due conduttori (è possibile acquistarlo nella maggior parte dei negozi di attrezzature professionali per audio e illuminazione). I cavi devono essere realizzati con connettore XLR maschio e femmina alle due estremità. Rammentare inoltre che il cavo DMX deve essere disposto in configurazione a cascata e non può essere sdoppiato.

Figura 1

N.B.: durante la fabbricazione dei cavi, assicurarsi di seguire quanto riportato nelle Figure 2 e 3. Non utilizzare il terminale di messa a terra sul connettore XLR. Non collegare il conduttore schermato del cavo al terminale di messa a terra ed evitare che il conduttore schermato entri in contatto con il rivestimento esterno del connettore XLR. La messa a terra della schermatura potrebbe provocare un corto circuito o un malfunzionamento del dispositivo.

Figura 2
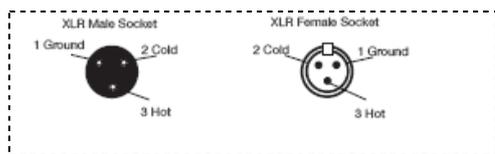
Figura 3

Configurazione Pin XLR
Pin1 - Terra
Pin2 – Data Complement (segnale -)
Pin3 – Data True (segnale +)

Nota specifica: Terminazione di linea. Quando vengono utilizzati cavi molto lunghi, può essere necessario usare un terminatore sull'ultima unità per evitare malfunzionamenti. Un terminatore è una resistenza da 90-120 ohm e 1/4 di Watt collegata tra i poli 2 e 3 di un connettore XLR maschio (DATA + e DATA -). Va inserito nel connettore XLR femmina dell'ultima unità della linea in cascata per terminarla. L'uso di una terminazione per cavi (ADJ numero di parte Z-DMX/T) diminuirà le possibilità di malfunzionamenti.

La terminazione riduce errori di segnale ed evita problemi di trasmissione ed interferenze.
E' sempre consigliabile collegare un morsetto DMX (resistenza da 120 ohm e 1/4 di watt) tra il PIN 2 (DMX -) e il PIN 3 (DMX +) dell'ultima apparecchiatura.

Figura 4

Connettori DMX XLR a 5 poli. Alcuni produttori utilizzano, per la trasmissione di dati, connettori XLR a 5 poli invece che a 3 poli. Gli XLR a 5 poli possono essere inseriti in una linea DMX XLR a 3 poli. Quando si inseriscono connettori XLR a 5 poli standard in una linea a 3 poli è necessario utilizzare un adattatore, acquistabile nella maggior parte dei negozi di elettronica. La tabella sottostante riporta in dettaglio le corrette modalità di conversione.

Conversione da XLR 3 poli a XLR 5 poli		
Conduttore	XLR 3 poli femmina (Out)	XLR 5 poli maschio (In)
Terra/Schermatura	Polo 1	Polo 1
Data Complement (segnale -)	Polo 2	Polo 2
Data True (segnale +)	Polo 3	Polo 3
Non utilizzato		Polo 4 - Non usare
Non utilizzato		Polo 5 - Non usare

ISTRUZIONI OPERATIVE

Modalità operative:

- modalità Sound-Active: l'unità reagisce al suono;
- modalità controllo DMX: questa funzione consente di controllare le caratteristiche di ciascuna apparecchiatura tramite controller DMX512 standard come lo Show Designer™ di Elation®.

Modalità Sound Active:

1. collegare l'apparecchiatura alla rete elettrica e portare l'interruttore "dip switch" n. 1 in posizione “ON”;
2. l'apparecchiatura si attiva a tempo di musica;
3. il *Controller UC3* (opzionale, non incluso) può essere utilizzato per comandare le differenti funzioni incluso il blackout.

Funzionamento Master-Slave (Sound Active):

questa modalità consente di collegare ed attivare fino a 16 unità senza controller. In modalità Master-Slave l'unità reagisce al suono; inoltre, in questa modalità, un'apparecchiatura agirà da unità di controllo e tutte le altre eseguiranno gli stessi programmi. Qualsiasi unità può funzionare come Master o come Slave.

1. Utilizzando cavi microfono XLR standard, collegare in cascata (daisy chain) le unità tramite i connettori XLR posizionati sul retro delle apparecchiature. Rammentare che il connettore maschio XLR è relativo al segnale in ingresso e quello XLR femmina al segnale in uscita. Per cavi molto lunghi si suggerisce un terminatore sull'ultima apparecchiatura.
2. Scegliere l'unità che dovrà funzionare come Master e portare il suo interruttore "dip switch" n. 1 in posizione “ON”. Questa unità deve essere la prima della serie. Poi collegare in cascata (daisy chain) le unità utilizzando cavi XLR.
3. Portare gli interruttori "dip switch" delle unità Slave in posizione "OFF". Dovrebbero ora funzionare come l'unità Master.

Nota: con le apparecchiature in configurazione Master/Slave, portando l'interruttore "dip switch" n. 10 di una qualsiasi in posizione "ON", farà sì che questa funzioni in maniera opposta a quella delle altre unità. Per esempio: con quattro apparecchiature collegate, portando in posizione "ON" gli interruttori "dip switch" n. 10 delle apparecchiature 1 e 3, queste eseguiranno lo stesso programma mentre le apparecchiature 2 e 4 funzioneranno in modo opposto, creando così un eccezionale show luminoso.

4. Il *Controller UC3* (opzionale, non incluso) può essere utilizzato per controllare le differenti funzioni incluso il blackout.

Modalità DMX:

operare attraverso un controller DMX permette di creare i propri programmi e di adattarli alle proprie necessità.

1. Questa funzione consente di controllare le caratteristiche di ciascuna apparecchiatura tramite controller DMX512 standard come lo Show Designer™ o la centralina DMX di Elation®.
2. Pearl LED Color™ utilizza due canali DMX, vedere pagina 10 per le caratteristiche DMX.
3. Per far funzionare l'apparecchiatura in modalità DMX collegarla a qualsiasi controller DMX tramite connettori XLR. Impostare l'indirizzo DMX desiderato seguendo le istruzioni allegate al controller DMX.

SOSTITUZIONE FUSIBILE

Per prima cosa disconnettere l'apparecchitura dalla rete elettrica. Il porta fusibile è posizionato vicino al cavo di alimentazione. Utilizzando un giravite a testa piatta svitare il porta fusibile. Rimuovere il fusibile guasto e sostituirlo con uno nuovo.

CARATTERISTICHE DMX

Ch1	
Dimmer/Strobe	
248-255	OPEN
200-247	Slow … Fast
8-199	
0-7	CLOSED

Ch2	
Rotation	
246-255	Stop
135-245	Fast … Slow
121-134	Stop
10-120	Slow … Fast
0-9	Stop

PULIZIA

E' opportuno eseguire periodicamente la pulizia delle lenti interne ed esterne per eliminare residui di nebbia, fumo e polvere ottimizzando così la resa luminosa.

1. Per la pulizia del contenitore, utilizzare un normale detergente per vetri ed un panno morbido.
2. Pulire ogni 20 giorni le ottiche esterne con un panno morbido e detergente per vetri.
3. Assicurarsi sempre di aver asciugato completamente tutte le parti dell'apparecchiatura prima di ricollegarla alla rete elettrica.

La frequenza delle pulizie dipende dall'ambiente nel quale operano le apparecchiature (luoghi fumosi, polverosi, umidi o nebbiosi).

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Di seguito una lista dei problemi più comuni che si possono riscontrare e le relative soluzioni.

L'unità non risponde al DMX:

1. Controllare che tutti i cavi DMX siano collegati e cablati correttamente (il polo 3 è quello “sotto tensione”; in alcuni dispositivi DMX può essere "attivo" il polo 2). Controllare inoltre che tutti i cavi siano collegati ai connettori corretti; è molto importante il verso della connessione degli ingressi e delle uscite.

L'unità non si attiva col suono;

1. I toni bassi o alti non attivano l'unità.

Se i problemi persistono, contattare American DJ® per assistenza.

SPECIFICHE

Modello: Pearl LED Color™	
Posizionamento:	qualsiasi posizione stabile
Lampada:	un LED da 3 Watt
Voltaggio:	120V / 230V
Fusibile:	3 A GMA
Peso:	3 lbs./ 1,4 Kg.
Dimensioni:	(P) 228 mm x (L) 292 mm x (A) 203 mm
Colori:	vari
Garanzia:	3 anni (1095 giorni)

Si prega di notare: specifiche e miglioramenti della presente unità e del relativo manuale sono soggetti a variazioni senza alcun preavviso.

ROHS e WEEE

Caro cliente,

RoHS – Un grande contributo alla conservazione dell'Ambiente

L'Unione Europea ha adottato una direttiva sulla restrizione/proibizione dell'utilizzo di sostanze pericolose. Tale direttiva, denominata RoHS, è un argomento molto discusso nell'industria elettronica.

Essa prevede, tra l'altro, restrizioni nell'uso di sei specifici materiali: Piombo (Pb), Mercurio (Hg), Cromo esavalente (CR VI), Cadmio (Cd), Bifenili Polibromurati (PBB) come ritardanti di fiamma, polibromodifelileteri (PBDE) anch'esso ritardante di fiamma. Questa direttiva si applica a quasi tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche il cui funzionamento comporti la creazione di campi elettrici o elettromagnetici, in breve: qualsiasi tipo di apparecchiatura elettronica di utilizzo domestico o lavorativo.

Quali fabbricanti di prodotti AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional e Illuminazione ACCLAIM, siamo obbligati a conformarci alla direttiva RoHS. Ecco perché, già due anni prima che tale direttiva entrasse in vigore, abbiamo avviato la nostra ricerca di materiali e processi di produzione alternativi e non dannosi per l'ambiente.

Molto prima della direttiva RoHS tutti i nostri prodotti erano fabbricati in accordo agli standard dell'Unione Europea. Grazie a costanti verifiche e test dei materiali, possiamo garantire che tutti i componenti da noi utilizzati sono sempre conformi RoHS e che il processo di produzione è, nei limiti della tecnologia attuale, non dannoso per l'ambiente.

La direttiva ROHS è un passo molto importante verso la protezione del nostro ambiente. Noi, quali produttori, ci sentiamo obbligati a dare il nostro contributo in tal senso.

WEEE – Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico

Ogni anno migliaia di tonnellate di componenti elettronici, dannosi per l'ambiente, finiscono nelle discariche in tutto il mondo. Per assicurare il miglior smaltimento o ricupero possibili di componenti elettronici, l'Unione Europea ha adottato la direttiva WEEE.

Il sistema WEEE (Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico) può essere paragonato al sistema "Green Spot" utilizzato per diversi anni. I produttori devono contribuire al recupero dei rifiuti derivanti dalla messa in commercio dei propri prodotti. Le risorse finanziarie ottenute in tal modo saranno destinate allo sviluppo di un sistema comune di gestione rifiuti. Ecco perché possiamo garantire un programma di rottamazione e riciclo professionale e non dannoso per l'ambiente.

Quali produttori siamo registrati presso l'EAR (Registro delle Apparecchiature Elettriche Usate) tedesco apportandovi anche il nostro contributo.

(Registrazione: DE41027552)

Ciò significa che i prodotti AMERICAN DJ e AMERICAN AUDIO possono essere depositati gratuitamente nei punti di raccolta e riutilizzati in base al programma di riciclo. Prodotti ELATION Professional di esclusivo utilizzo professionale dovranno essere gestiti da noi. Per assicurarne il corretto smaltimento, si prega di inviare i prodotti Elation non più utilizzabili direttamente a noi.

Come la RoHS di cui sopra, la direttiva WEEE rappresenta un contributo importante per la protezione dell'ambiente e noi siamo lieti di poter aiutare a mantenerlo pulito grazie a questo sistema.

Saremo lieti di rispondere a qualsiasi vostra domanda o suggerimento che desidererete inviarci scrivendoci al seguente indirizzo: info@americandj.eu